Her Majesty The Queen *Appellant*

v.

W.M. *Respondent*

INDEXED AS: R. v. W.M.

2020 SCC 42

File No.: 39114.

2020: December 10.

Present: Wagner C.J. and Abella, Moldaver, Côté and Rowe JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL
FOR ONTARIO

Criminal law — Appeals — Misapprehension of evidence — Miscarriage of justice — Accused convicted of sexual interference — Trial judge’s reasons stating that accused underwent sexual offender treatment in 2008 rather than correct date of 2000 — Majority of Court of Appeal ordering new trial on basis that trial judge’s misapprehension of evidence had impact on conviction and led to miscarriage of justice — Dissenting judge finding that trial judge’s misapprehension of evidence did not play essential role in reasoning process resulting in conviction — Conviction restored.

APPEAL from a judgment of the Ontario Court of Appeal (Strathy C.J.O. and Miller and Trotter JJ.A.), 2020 ONCA 236, 453 D.L.R. (4th) 370, [2020] O.J. No. 1278 (QL), 2020 CarswellOnt 4061 (WL Can.), setting aside the conviction of the accused for sexual interference and ordering a new trial. Appeal allowed.

Caitlin Sharawy, for the appellant.

W. John McCulligh, for the respondent.

Sa Majesté la Reine *Appelante*

c.

W.M. *Intimé*

RÉPERTORIÉ : R. c. W.M.

2020 CSC 42

N° du greffe : 39114.

2020 : 10 décembre.

Présents : Le juge en chef Wagner et les juges Abella, Moldaver, Côté et Rowe.

EN APPEL DE LA COUR D’APPEL DE
L’ONTARIO

Droit criminel — Appels — Interprétation erronée de la preuve — Erreur judiciaire — Accusé déclaré coupable de contacts sexuels — Motifs du juge du procès indiquant que l’accusé avait suivi un traitement pour délinquant sexuel en 2008 plutôt qu’en 2000, la date exacte — Arrêt majoritaire de la Cour d’appel ordonnant la tenue d’un nouveau procès au motif que l’interprétation erronée de la preuve par le juge du procès a eu une incidence sur la déclaration de culpabilité et entraîné une erreur judiciaire — Conclusion du juge dissident portant que l’interprétation erronée de la preuve par le juge du procès n’a pas joué un rôle essentiel dans le processus de raisonnement ayant mené à la déclaration de culpabilité — Déclaration de culpabilité rétablie.

POURVOI contre un arrêt de la Cour d’appel de l’Ontario (le juge en chef Strathy et les juges Miller et Trotter), 2020 ONCA 236, 453 D.L.R. (4th) 370, [2020] O.J. No. 1278 (QL), 2020 CarswellOnt 4061 (WL Can.), qui a annulé la déclaration de culpabilité pour contacts sexuels prononcée contre l’accusé et ordonné la tenue d’un nouveau procès. Pourvoi accueilli.

Caitlin Sharawy, pour l’appelante.

W. John McCulligh, pour l’intimé.

The judgment of the Court was delivered orally by

Version française du jugement de la Cour rendu
oralement par

[1] THE CHIEF JUSTICE — We are all of the view that the appeal must be allowed for the reasons of Justice Miller.

[1] LE JUGE EN CHEF — Nous sommes toutes et tous d’avis d’accueillir l’appel pour les motifs exposés par le juge Miller.

[2] The trial judge’s mistake regarding the specific year of the sex offender treatment did not have any material impact on his overall assessment of the similar fact evidence or the accused’s credibility when one considers the trial judge’s reasons as a whole. In the result, no miscarriage of justice occurred.

[2] L’erreur du juge du procès en ce qui a trait à l’année précise du traitement pour délinquant sexuel n’a eu aucune incidence déterminante sur l’appréciation globale par le juge de la preuve de faits similaires ou de la crédibilité de l’accusé, si l’on considère ses motifs dans leur ensemble. En définitive, il n’y a eu aucune erreur judiciaire.

[3] The appeal is allowed and the conviction is restored.

[3] L’appel est accueilli et la déclaration de culpabilité est rétablie.

Judgment accordingly.

Jugement en conséquence.

Solicitor for the appellant: Attorney General of Ontario, Toronto.

Procureur de l’appelante : Procureur général de l’Ontario, Toronto.

Solicitor for the respondent: W. John McCulligh Professional Corporation, Brampton.

Procureur de l’intimé : W. John McCulligh Professional Corporation, Brampton.